

終止『創興網』網上證券買賣服務及附加服務指示
TERMINATION OF i-Web STOCK TRADING & ADDITIONAL SERVICES INSTRUCTION

請填寫下列各表。 Please fill the schedules below.

列表一 Schedule 1: 客戶資料 Customer Information	
客戶姓名 Name(s)	
證券賬戶編號 Account Number	
聯絡電話 Telephone Number	
電郵地址 e-mail address	

列表二 Schedule 2: 擬終止的服務 Service(s) to be Terminated 請在適當空格內加上剔號(✓)。 Please tick (✓) the appropriate box.	
<input type="checkbox"/> 《創興網》網上實時報價服務 i-Web Real-time Quote Services <input type="checkbox"/> 《創興網》『恒生指數』實時報價服務 (每曆月收費 HK\$20)。 HSI Real-time Quote Service (charged HK\$20 per calendar month). <input type="checkbox"/> 《創興網》『恒生指數及恒生指數期貨』實時報價服務 (每曆月收費 HK\$50)。 HSI & HSIF Real-time Quote Service (charged HK\$50 per calendar month) <input type="checkbox"/> 《創興報價網》串流式網上證券報價服務 (每曆月收費 HK\$398)。 另請代表吾/吾等將此終止服務指示通知或轉呈至匯港資訊有限公司。 Investor Browser Stock Quote Service (charged HK\$398 per calendar month). Please also pass this instruction to Infocast Limited on behalf of me/us.	<input type="checkbox"/> 《創興網》網上證券買賣服務 i-Web Stock Trading Service. 備註 Remark : 終止使用《創興網》網上證券買賣服務將同時終止各項網上實時報價和證券賬戶資料查詢服務。 As a result of terminating the i-Web Stock Trading Service, all on-line real time quote services and other securities account enquiry services are also terminated simultaneously.

列表三 Schedule 3: 終止使用原因 Reasons for Termination
為求改善客戶服務，本公司或另行與閣下聯絡以了解閣下之意見。 To improve our customer services, we may contact you to have better understanding of your comments.

客戶確認指示聲明 Declaration of Customer(s)

吾/吾等確認此終止上述列表二所選服務的指示。為履行吾/吾等就取消該等服務須有不少於一個月之前之書面通知責任，吾/吾等確認已知悉及接受承擔該些服務在終止前的所有相關財務費用。I/We hereby confirm this termination instruction of the service(s) selected in schedules 2. In accordance with my/our obligation of one-month prior written notice for terminating the selected service(s), I/we realize and accept to pay all the related charges of the said service(s) incurred before the termination takes effect.

客戶簽署 Signature(s) of Customer(s)*

日期 Date

*客戶簽署必須與留存印鑑相符。 Customers must sign in conformity with their registered specimens.

For Office Use Only

Branch Code: _____		CHONG HING SECUTITIES LTD.			
Prepared by	Signature Verified	Checked by	Approved by	Input by	Remarks